

— tikkundanna lill-Kummissjoni għall-ispejjeż.

Motivi u argumenti prinċipali

Fl-2003, il-gemeente Nijmegen (municipalità ta' Nimègue) bniet kumpless sportiv multifunzjonali De Eendracht f'Goffertpark, hdejn l-istadju tal-futbol Goffert Stadion. Kemm Goffert Stadion kif ukoll De Eendracht huma mikrija mill-assocjazzjoni tal-futbol professjonali ta' Nijmegen NEC. Il-kuntratt tal-kirja marbut ma' De Eendracht ippreveda b'mod partikolari, favur NEC, l-għażla tal-akkwist ta' De Eendracht.

Matul in-nofs tal-2009, il-municipalità fasslet proġett sabiex tibdel parti kbira tal-Goffertpark f'park tal-isports ta' livell għoli u ta' innovazzjoni (PSI). Kien għe specifikament previst li l-Goffert Stadion eżistenti (jew estiż) u De Eendracht, fost l-oħrajn, jiġu inkorporati fil-PSI.

Fl-2008 u fl-2009, NEC għarrfet lill-municipalità li kellha l-intenzjoni teżerċita l-għażla ta' akkwist tagħha marbuta ma' De Eendracht. Din l-intenzjoni kienet tmur kontra l-pjanijiet tal-municipalità dwar il-PSI. NEC ikkonfermat li kienet lesta tirrevoka l-għażla ta' akkwist tagħha marbuta ma' De Eendracht kontra h'las. Fuq bażi ta' stima indipendenti, il-prezz tax-xiri mill-ġdid kien ta' EUR 2.22 miljun. Il-municipalità hallset dan l-ammont lil NEC.

B'decizjoni tas-6 ta' Marzu 2013, il-Kummissjoni ddecidiet li tiftaħ il-proċedura prevista fl-Artikolu 108(2) TFUE, li fil-kuntest tagħha x-xiri mill-municipalità tal-għażla tal-akkwist hija kkunsidrata bhala għajjnuna mill-Istat fis-sens tal-Artikolu 107(1) TFUE. Il-municipalità tikkontesta din id-decizjoni.

Insostenn tar-rikors tagħha, ir-rikorrenti tinvoka tliet motivi.

- (1) L-ewwel motiv ibbażat fuq ksur tal-prinċipji ta' ugwaljanza u ta' ċertezza legali sa fejn id-decizjoni kkontestata ma tihux inkunsiderazzjoni, mingħajr ma ttiprovdi motivazzjoni f'dan ir-rigward, tal-fatt li l-municipalità applikat l-Komunikazzjoni tal-Kummissjoni dwar il-bejgħ ta' artijiet⁽¹⁾ sabiex tevalwa l-valur tal-għażla tal-akkwist marbuta ma' De Eendracht.
- (2) It-tieni motiv, ibbażat fuq eċċess ta' poter tal-Kummissjoni, fuq żball ta' liġi, fuq żball manifest ta' evalwazzjoni u/jew fuq ksur tal-obbligu ta' motivazzjoni sa fejn id-decizjoni kkontestata tikkunsidra li x-xiri tal-għażla ta' akkwist marbuta ma' De Eendracht tikkostitwixxi għajjnuna mill-Istat fis-sens tal-Artikolu 107(1) TFUE, jew li fi kwalunkwe każ, jeżistu provi biżżejjed li jiġġustifikaw il-ftuħ tal-proċedura ta' investigazzjoni formali skont l-Artikolu 108(2) TFUE.
- (3) It-tielet motiv, ibbażat fuq skadenza ta' terminu raġonevoli għall-ftuħ tal-proċedura ta' investigazzjoni formali, fuq ksur tal-prinċipju ta' ċertezza legali, tar-regoli proċedurali u/jew fuq applikazzjoni żbaljata tad-dritt.

⁽¹⁾ Il-Komunikazzjoni tal-Kummissjoni dwar elementi ta' għajjnuna Statali dwar bejgħ ta' artijiet u bini ta' awtoritajiet pubbliċi (GU Edizzjoni Speċjali bil-Malti, Kapitolu 8, Vol. 1, p. 143).

Rikors ipprezentat fit-8 ta' Mejju 2013 — Ryanair Holdings vs Il-Kummissjoni

(Kawża T-260/13)

(2013/C 189/58)

Lingwa tal-kawża: l-Ingliż

Partijiet

Rikorrenti: Ryanair Holdings (Dublin, l-Irlanda) (rappreżentanti: G. Berrisch avukat, u D. Hull, Solicitor)

Konvenuta: Il-Kummissjoni Ewropea

Talbiet tar-rikorrenti

— tannulla d-Decizjoni tal-Kummissjoni Ewropea C(2013) 1106 finali, tas-27 ta' Frar 2013, li tiddikjara amalgamazzjoni inkompatibbli mas-suq intern u mal-Ftehim ZEE (Każ COMP/M.6663 — Ryanair/Aer Lingus III);

— tikkundanna lill-konvenuta għall-ispejjeż.

Motivi u argumenti prinċipali

Insostenn tar-rikors tagħha, ir-rikorrenti tinvoka motiv wiehed, li jallega li l-Kummissjoni wettqet żball billi ddecidiet, u naqset milli turi b'mod suffiċjenti fid-dritt, li l-amalgamazzjoni, kif emendata mill-impenji offruti mir-rikorrenti, jostakolaw il-kompetizzjoni fis-suq komuni b'mod sinjifikattiv. Ir-rikorrenti ssostni wkoll li l-Kummissjoni kisret il-prinċipju ta' proporzjonalità, il-prinċipju ta' amministrazzjoni tajba u l-obbligu ta' motivazzjoni.

Insostenn tat-talbiet tagħha, ir-rikorrenti ssostni li l-Kummissjoni wettqet żbalji manifesti ta' evalwazzjoni u kisret il-prinċipji msemmijin iktar 'il fuq fir-rigward (a) tal-impenji li jirrigwardaw it-trasferiment tal-operazzjonijiet ta' Aer Lingus fuq 43 rotta li jikkoincidu, lil Flybe Group plc; (b) l-impenji li jirrigwardaw ir-rotot Dublin-Londra, Cork-Londra, u Shannon-Londra; (ċ) l-impenji li jirrigwardaw l-operazzjonijiet ta' Aer Arann fuq 43 rotta li jikkoincidu fuq liema Flybe topera, u (d) l-impenji li jirrigwardaw ir-rotot li fuqhom il-Kummissjoni identifikat thassib potenzjali dwar il-kompetizzjoni.